



ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ

ДОКЛАД ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОРГАНА ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ О РАБОТЕ ЕГО
СЕДЬМОЙ СЕССИИ, БОНН, 20-28 ОКТЯБРЯ 1997 ГОДА

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ (Пункт 1 повестки дня)	1 - 2	3
II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ (Пункт 2 повестки дня)	3 - 10	3
A. Утверждение повестки дня	3	3
B. Организация работы сессии	4 - 7	4
C. Подготовка ВОКНТА к третьей сессии Конференции Сторон	8	5
D. Участники	9	5
E. Документация	10	5
III. СОТРУДНИЧЕСТВО С СООТВЕТСТВУЮЩИМИ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ (Пункт 3 повестки дня)	11 - 14	6
IV. НАЦИОНАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ (Пункт 4 повестки дня)	15 - 17	9

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
А. Сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции	15 - 16	9
В. Сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции	17	10
V. МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ (Пункт 5 повестки дня)	18 - 21	10
VI. РАЗРАБОТКА И ПЕРЕДАЧА ТЕХНОЛОГИЙ (Пункт 6 повестки дня)	22 - 28	12
А. Программа работы	22 - 25	12
В. Деятельность Сторон, включенных в приложение II, в области передачи технологий	26 - 28	13
VII. РЕЕСТР ЭКСПЕРТОВ (Пункт 7 повестки дня)	29 - 31	14
VIII. МЕРОПРИЯТИЯ, ОСУЩЕСТВЛЯЕМЫЕ СОВМЕСТНО НА ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОМ ЭТАПЕ (Пункт 8 повестки дня)	32 - 34	16
IX. ДОКЛАД О РАБОТЕ СЕССИИ (Пункт 9 повестки дня)	35	17
X. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ	36 - 37	18
<u>Приложения</u>		
I. Проекты решений, рекомендованные Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам для принятия Конференцией Сторон на ее третьей сессии		19
II. Перечень ключевых программных вопросов, которые должны быть рассмотрены в третьем докладе об оценке Межправительственной группы экспертов по изменению климата		25
III. Список документов, представленных Вспомогательному органу для консультирования по научным и техническим аспектам на его седьмой сессии		28

I. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

(Пункт 1 повестки дня)

1. Седьмая сессия Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) проходила в "Бетховенхалле", Бонн, с 20 по 28 октября 1997 года.
2. На 1-м заседании 20 октября 1997 года Председатель ВОКНТА г-н Тибор Фараго (Венгрия) открыл сессию и обратился с приветствием ко всем делегатам, а также наблюдателям от стран, не являющихся Сторонами Конвенции, органов и организаций системы Организации Объединенных Наций, межправительственных и неправительственных организаций, и пожелал участникам успешной работы в ходе сессии. Он настоятельно призвал делегатов эффективно использовать выделенное время и своевременно завершить переговоры. Далее он отметил, что эта сессия ВОКНТА является последней перед проведением третьей сессии Конференции Сторон (КС 3) и поэтому представляет собой последнюю возможность для ВОКНТА разработать рекомендации по решениям, которые предстоит принять на КС 3.

II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

(Пункт 2 повестки дня)

A. Утверждение повестки дня

(Пункт 2 а) повестки дня)

3. На своем 1-м заседании 20 октября 1997 года ВОКНТА рассмотрел предварительную повестку дня, содержащуюся в документе FCCC/SBSTA/1997/7, и утвердил следующую повестку дня:
 1. Открытие сессии.
 2. Организационные вопросы:
 - а) Утверждение повестки дня;
 - б) Организация работы сессии;
 - с) Подготовка ВОКНТА к третьей сессии Конференции Сторон (КС 3).
 3. Сотрудничество с соответствующими международными организациями.
 4. Национальные сообщения:

- a) Сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции;
 - b) Сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции.
5. Методологические вопросы.
 6. Разработка и передача технологий:
 - a) Программа работы
 - b) Деятельность Сторон, включенных в приложение II, в области передачи технологий.
 7. Реестр экспертов.
 8. Мероприятия, осуществляемые совместно на экспериментальном этапе.
 9. Доклад о работе сессии.

В. Организация работы сессии

(Пункт 2 б) повестки дня)

4. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт на своем 1-м заседании 20 октября, в ходе которого Председатель напомнил о необходимости начинать проведение заседаний вовремя, с тем чтобы полностью использовать услуги по устному переводу. Полное конференционное обслуживание предусмотрено для одного утреннего и для одного вечернего заседаний с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин. Председатель напомнил, что обсуждение "за круглым столом" по вопросу о мероприятиях, осуществленных совместно на экспериментальном этапе, запланировано на вторую половину дня 20 октября, а неофициальное совещание с Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК) по третьему докладу об оценке (ТДО) намечено на вторую половину дня 22 октября.

5. ВОКНТА согласился с высказанным Председателем предложением об изменении предложенного подхода к организации работы, содержащимся в аннотациях к предварительной повестке дня (FCCC/SBSTA/1997/7), и принял к рассмотрению на своем 1-м заседании дополнительные пункты повестки дня.

6. Председатель проинформировал ВОКНТА о том, что секретариат на основе положений статьи 7.6 Конвенции и в соответствии с процедурами, установленными КС для допуска организаций (см. документ FCCC/SB/1997/INF.4), рассмотрел заявления трех межправительственных и двадцати одной неправительственной организации о допуске к

работе в качестве наблюдателей. ВОКНТА принял решение допустить эти организации к работе текущей сессии ВОКНТА до принятия КС на ее третьей сессии официального решения об их аккредитации.

7. ВОКНТА также принял предложение Председателя следовать рекомендациям о разделении функций между ВОКНТА и Вспомогательным органом по осуществлению (ВОО), которые были согласованы обоими органами на их шестых сессиях, и соответственно разрешать одному из органов брать на себя полную ответственность за решение какого-либо вопроса. Конкретный вклад со стороны другого органа будет обеспечиваться через посредство создаваемых для этой цели неофициальных совместных рабочих групп. В этой связи было решено учредить совместные рабочие группы по разработке и передаче технологий и по мероприятиям, осуществляемым совместно на экспериментальном этапе, – пункты повестки дня, которые полностью возьмет на себя ВОКНТА.

С. Подготовка ВОКНТА к третьей сессии Конференции Сторон

8. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт на своих 1-м и 4-м заседаниях, состоявшихся соответственно 20 и 28 октября. На 1-м заседании ВОКНТА решил препроводить КС 3 рекомендуемые им проекты решения в целях их принятия. На своем 4-м заседании Председатель напомнил о том, что статья 9.1 предусматривает, в частности, что ВОКНТА "регулярно представляет доклады Конференции Сторон по всем аспектам своей работы". В этой связи ВОКНТА просил Председателя представить КС 3 доклады ВОКНТА о работе всех его сессий, состоявшихся после второй сессии Конференции Сторон (КС 2), а именно: доклады о четвертой, пятой, шестой и седьмой сессиях.

Д. Участники

9. В работе седьмой сессии ВОКНТА приняли участие представители 127 Сторон и наблюдатели от шести государств, не являющихся Сторонами Конвенции. На сессии также присутствовали представители восьми учреждений и программ Организации Объединенных Наций, семи специализированных учреждений, пяти межправительственных организаций и 122 неправительственных организаций ^{1/}.

Е. Документация

10. Документы, представленные на рассмотрение ВОКНТА на его седьмой сессии, перечислены в приложении III ниже.

^{1/} Полный список участников см. в документе FCCC/1997/INF.4.

III. СОТРУДНИЧЕСТВО С СООТВЕТСТВУЮЩИМИ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

(Пункт 3 повестки дня)

1. Ход работы

11. ВОКНТА рассмотрел этот пункт на своих 3-м и 4-м заседаниях, состоявшихся соответственно 24 и 28 октября. Ему были представлены документы FCCC/SBSTA/1997/8 и FCCC/SBSTA/1997/MISC.6. В этих документах содержатся доклады, подготовленные по просьбе ВОКНТА, высказанной на ее четвертой и пятой сессиях, Всемирной метеорологической организацией (ВМО) о мониторинге парниковых газов (ПГ) в атмосфере и о Международной конференции по Всемирной программе исследования климата. Эти документы были внесены на рассмотрение представителями ВМО, которые также сделали устное сообщение о статусе Глобальной системы наблюдения за климатом. Секретариатом МГЭИК были представлены два других документа: специальный доклад о региональном воздействии изменения климата и технический документ № 4 о последствиях предлагаемых ограничений выбросов CO₂.

12. На 3-м заседании 24 октября с заявлениями выступили Председатель и Почетный председатель МГЭИК, которые также ответили на заданные им вопросы. С заявлениями выступили представители 20 Сторон, в том числе один - от имени Европейского сообщества и его государств-членов. С заявлениями выступили также представители Международной организации гражданской авиации (ИКАО) и Группы по техническому обзору и экономической оценке Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), созданной в соответствии с Монреальским протоколом.

13. Вместе с МГЭИК 23 и 28 октября были проведены два неофициальных совещания, соответственно по третьему докладу об оценке (ТДО) и по техническому документу № 4 о последствиях предлагаемых ограничений выбросов CO₂. Сообщение о результатах первого неофициального совещания было сделано его докладчиком на 3-м заседании ВОКНТА 24 октября, а сообщение о результатах второго неофициального совещания было сделано его Председателем на 4-м заседании ВОКНТА 28 октября.

2. Выводы

14. На своем 4-м заседании 28 октября ВОКНТА, рассмотрев предложение Председателя, принял следующие выводы:

а) ВОКНТА с удовлетворением принял к сведению информацию, представленную Председателем и Почетным председателем МГЭИК, о решениях тринадцатой сессии этого органа, прежде всего в части, касающейся структуры и содержания Третьего доклада об оценке (ТДО), и с удовлетворением отметил региональную направленность и меры,

принятые в целях привлечения к работе экспертов из развивающихся стран. Он также принял к сведению факт избрания нового состава бюро МГЭИК.

b) ВОКНТА также с удовлетворением принял к сведению информацию, представленную на неофициальном совещании, организованном секретариатом и МГЭИК по ключевым вопросам, которые Стороны хотели бы включить в ТДО, и прежде всего в сводный доклад (список вопросов см. в приложении II ниже). В этой связи он напомнил о том, что на своей шестой сессии он предложил Сторонам представить в секретариат до 20 января 1998 года дополнительную информацию по ключевым программным вопросам, которые следует рассмотреть в ТДО, и что некоторые Стороны уже представили свои замечания, содержащиеся в документе FCCC/SBSTA/1997/MISC.4. Сводная информация будет представлена участникам через посредство совместной рабочей группы сотрудников органов Конвенции и МГЭИК.

c) ВОКНТА принял к сведению представленные по просьбе ВОКНТА специальный доклад МГЭИК о региональном воздействии изменения климата и технический документ № 4 МГЭИК о последствиях предлагаемых ограничений выбросов CO₂. Последний документ был подготовлен во исполнение просьбы ВОКНТА представить оценку последствий прогнозируемого повышения температуры, повышения уровня моря и других климатических изменений в связи с различными предложениями по ограничению выбросов парниковых газов Сторонами, включенными в приложение I. ВОКНТА принял к сведению различные мнения и проблемы, изложенные в связи с техническим документом № 4, и обратил внимание на этот документ других органов Конвенции.

d) ВОКНТА принял к сведению результаты работы по подготовке специальных докладов МГЭИК под названием "Авиация и глобальная атмосфера" и "Методологические и технологические аспекты передачи технологии: возможности сотрудничества в области технологии и сценарии в области выбросов" и просил МГЭИК при первой возможности дополнить эти доклады.

e) ВОКНТА с удовлетворением принял к сведению доклады, представленные ВМО во исполнение просьбы, высказанной им на его четвертой и пятой сессиях, которые охватывают следующие вопросы:

- i) мониторинг ПГ в атмосфере;
- ii) доклад и заявление Международной конференции по Всемирной программе исследований климата: достижения, эффективность и задачи, состоявшейся в Женеве 26-28 августа 1997 года;
- iii) статус Глобальной системы наблюдения за климатом.

f) ВОКНТА подчеркнул важность систематического наблюдения и мониторинга ПГ и компонентов климатической системы, а также необходимость должного глобального охвата в целях обеспечения сбора базовой информации для научных исследований в области воздействия изменений в составе атмосферы на климатическую систему. ВОКНТА решил более подробно рассмотреть этот вопрос на своей следующей сессии.

g) ВОКНТА выразил признательность тем Сторонам, которые уже ввели в действие станции мониторинга ПГ, а также Глобальному экологическому фонду (ГЭФ) за его поддержку в создании и введении в действие нескольких станций.

h) ВОКНТА предложил соответствующим международным организациям продолжить осуществляемую ими ценную работу в поддержку процесса реализации Конвенции посредством представления ВОКНТА периодических докладов, и в частности определить проблемы, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в следующих областях:

i) местный потенциал в области мониторинга и оценки важных параметров изменения климата;

ii) сети систематического наблюдения по выявлению возможных случаев проявления климатических изменений и их структуры и анализа потенциального воздействия, в частности на региональном уровне.

i) ВОКНТА также принял к сведению заявление Международной конференции по Всемирной программе исследований климата, содержащееся в документе FCCC/SBSTA/1997/MISC.6, с которым она обратилась к Конференции Сторон.

j) ВОКНТА с удовлетворением принял информацию, представленную Группой ЮНЕП по техническому обзору и экономической оценке, созданной в соответствии с Монреальским протоколом, и Международной организацией гражданской авиации.

k) ВОКНТА решила рекомендовать в целях утверждения Конференции Сторон на ее третьей сессии проект решения о сотрудничестве с МГЭИК и проект решения о создании сетей наблюдения за климатической системой (тексты этих проектов решений см. в приложении I ниже).

IV. НАЦИОНАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ

(Пункт 4 повестки дня)

А. Сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

(Пункт 4 а) повестки дня)

1. Ход работы

15. ВОКНТА занимался рассмотрением этого подпункта на своих 1-м и 3-м заседаниях, соответственно 20 и 24 октября. Ему были представлены следующие документы: FCCC/SBSTA/1997/13; FCCC/SB/1997/6; FCCC/SBI/1997/19 и Add.1; и FCCC/SBI/1997/INF.4. Заявления были сделаны представителями девяти Сторон, в том числе одним выступившим от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

2. Выводы

16. На своем 3-м заседании 24 октября ВОКНТА, рассмотрев предложение Председателя, принял следующие выводы:

а) ВОКНТА принял к сведению документы, подготовленные секретариатом по данному подпункту повестки дня, в частности приложение о методологических вопросах, содержащееся в документе FCCC/SBI/1997/19. Он предложил Сторонам представить в секретариат к 15 марта 1998 года свои точки зрения о возможных подходах к решению этих методологических вопросов и просил секретариат составить их компиляцию для рассмотрения на его восьмой сессии;

б) ВОКНТА напомнил решение 9/CP.2, в котором Сторонам, включенным в приложение I, предлагалось представлять данные своих национальных кадастров выбросов на годовой основе к 15 апреля каждого года. Кроме того, ВОКНТА предложил Сторонам, включенным в приложение I, представить в секретариат к 6 июня 1998 года для целей проведения сравнения и обеспечения открытости свои полные кадастры ПГ за 1996 год, составленные, по возможности, с использованием наилучших имеющихся методологий, а также те, которые были составлены с использованием имеющихся в настоящее время методологий МГЭИК. ВОКНТА просил секретариат подготовить реестр экспертов для анализа и сопоставления результатов и оценки адекватности информации и последствий для обеспечения достижения предельных значений или целей всех показателей сокращения выбросов представить его на девятой сессии;

с) ВОКНТА просил секретариат подготовить для рассмотрения на его девятой сессии документ, в котором перечислялись бы методологические вопросы, выделенные секретариатом при обработке национальных кадастров ПГ и в ходе подготовки углубленных обзоров с учетом материалов, представленных Сторонами;

d) ВОКНТА решил рассмотреть на своей девятой сессии с учетом результатов вышеупомянутой деятельности, а также материалов, полученных от других органов, как, например, МГЭИК, вопрос о добавлениях/поправках, которые можно было бы включить в случае необходимости в пересмотренные руководящие принципы РКИК ООН подготовки национальных сообщений Сторонами, включенными в приложение I;

e) ВОКНТА направил ВОО текст для включения в качестве пункта 1 в постановляющую часть проекта решения по этому подпункту, который будет рекомендоваться ВОО Конференции Сторон для принятия на ее третьей сессии (текст проекта решения см. в документе FCCC/SBI/1997/L.7).

в. Сообщение Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

(Пункт 4 б) повестки дня)

17. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт на своем 1-м заседании 20 октября. Он отметил, что, как указано в аннотациях к предварительной повестке дня (FCCC/SBSTA/1997/7, пункт 18), этот пункт с учетом согласованного разделения функций будет обсуждаться на сессии ВОО. Поскольку этот пункт не содержит никаких методологических вопросов, которые следовало бы рассмотреть на текущей сессии, никаких материалов со стороны ВОКНТА не требуется.

v. МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ

(Пункт 5 повестки дня)

1. Ход работы

18. ВОКНТА рассмотрел этот пункт на своих 2-м, 3-м и 4-м заседаниях соответственно 21, 24 и 28 октября. Ему были представлены следующие документы: FCCC/SBSTA/1997/9 и FCCC/1997/TP/2.

19. На своем 2-м заседании 21 октября Председатель проинформировал ВОКНТА о том, что он получил сообщение от Председателя Специальной группы по берлинскому мандату (СГБМ), в котором она обращается к ВОКНТА с просьбой рассмотреть некоторые методологические вопросы, поднятые в материалах, представленных СГБМ Сторонами. Поскольку некоторые делегации сочли более целесообразным рассмотреть эти вопросы на более позднем этапе, после достижения договоренности по протоколу или иному правовому документу, Председатель решил обратить внимание Председателя СГБМ на выводы, сделанные ранее по этому вопросу ВОКНТА (FCCC/SBSTA/1996/20, пункты 30 и 54), и на решение 9/CP.2.

20. С заявлениями выступили представители девяти сторон, в том числе один, выступивший от имени Группы 77 и Китая, и один – от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

2. Выводы

21. На своем четвертом заседании 28 октября ВОКНТА, рассмотрев предложение Председателя, принял следующие выводы:

а) ВОКНТА сослался на решение 9/СР.2, которое гласит, что если Стороны вносят какие-либо коррективы в кадастровые данные, например с учетом изменения климата или структуры торговли электроэнергией, то данные об этих корректировках должны представляться в транспарентном виде с четким указанием использованного метода и что следует представлять как скорректированные, так и нескорректированные данные. ВОКНТА также напомнил о том, что на своей четвертой сессии он подчеркнул необходимость представления данных кадастров на комплексной основе без корректировок в соответствии с руководящими принципами и сделал вывод о том, что такие корректировки считаются важной информацией, касающейся мониторинга тенденций выбросов и эффективности осуществления политики и мер, и в этой связи их следует представлять отдельно (см. FCCC/SBSTA/1996/20).

б) На основе информации, содержащейся в документе FCCC/SBSTA/1997/9, ВОКНТА сделал далее вывод о том, что корректировки национальных кадастров и прогнозов в области ПГ на погоду, в частности на температуру, могут явиться полезным инструментом выяснения факторов, которые оказывают влияние на выбросы, и оценки эффективности осуществляемых политики и мер. В этих целях отдельные Стороны могут сами решать вопрос о выборе корректировок и в случае их применения указать, в дополнение к представлению нескорректированных данных кадастров, выбранные ими методы. ВОКНТА призвал Стороны поделиться своим опытом работы по применению таких корректировок с другими Сторонами.

в) ВОКНТА отметил, что информация, содержащаяся в документах FCCC/SBSTA/1997/9 и FCCC/TP/1997/2, может иметь отношение к работе ВОО и СБГМ, и предложил этим органам рассмотреть эту информацию в своей работе.

г) ВОКНТА с удовлетворением принял к сведению решение МГЭИК, принятое на его тринадцатой сессии в соответствии с просьбой ВОКНТА, высказанной на его шестой сессии, в целях ускорения работы по устранению неопределенностей, связанных с кадастрами ПГ, в программе МГЭИК/ОЭСР/МЭА.

е) ВОКНТА просил секретариат подготовить доклад в целях выявления проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в области анализа и разработки методологий, связанных с подготовкой кадастров выбросов из источников и абсорбции поглотителями

парниковых газов, в целях получения как можно более качественной информации, необходимой для снижения степени научной неопределенности при сохранении той же степени сопоставимости.

vi. РАЗРАБОТКА И ПЕРЕДАЧА ТЕХНОЛОГИЙ

(Пункт 6 повестки дня)

А. Программа работы

(Пункт 6 а) повестки дня)

1. Ход работы

22. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт на своих 2-м и 4-м заседаниях соответственно 21 и 28 октября. Ему были представлены следующие документы: FCCC/SBSTA/1997/10; FCCC/SBSTA/1997/INF.5 и FCCC/TR/1997/3. Программа "Инициатива по технологии в области климата" (ИТК) представила дополнительный документ, содержащий предварительный обзор работы существующих центров и сетей технологической информации.

23. С заявлениями выступили представители семи стран, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов. С заявлением выступил также представитель Сторон, принимающих участие в реализации программы "Инициатива по технологии в области климата" (ИТК).

2. Выводы

24. На своем 4-м заседании 28 октября ВОКНТА, рассмотрев предложение, внесенное Председателем на основе материалов, представленных совместной рабочей группой, созданной ВОКНТА и ВОО, принял следующие выводы:

а) ВОКНТА принял с удовлетворением к сведению доклад о ходе работы по разработке и передаче технологий, подготовленный секретариатом (FCCC/SBSTA/1997/10), технический доклад, содержащий обзор по адаптации технологий (FCCC/TR/1997/3) и предварительный обзор работы существующих центров и сетей технологической информации, подготовленный программой "Инициатива по технологии в области климата" (ИТК).

б) ВОКНТА положительно оценил мероприятия секретариата, проведенные в сотрудничестве с Амстердамским университетом (программа экологических исследований ИВАМ) в целях распространения системы обзора потребностей в технологии и технологической информации на все Стороны, не включенные в приложение I, и

обратился к университету с просьбой продолжить сотрудничество с секретариатом в целях завершения этого обзора.

с) ВОКНТА принял к сведению необходимость ускорения процесса представления информации о технологиях. Что касается вариантов первого уровня, изложенных в пункте 44 документа FCCC/SBSTA/1997/10, то он предложил Международному энергетическому агентству (МЭА) найти способы открытия доступа к системе ГРИНТИ для всех Сторон и просил секретариат изучить варианты оказания более активной поддержки Сторонам, не включенным в приложение II, по подготовке кадров в области использования информационных технологий.

д) ВОКНТА рекомендовал Сторонам представить замечания по международному центру (центрам), в том числе по их возможным функциям, а также по институциональным и финансовым механизмам до 30 марта 1998 года, которые будут сведены в документе под обозначением MISC. Он просил секретариат еще раз обновить информацию по этому вопросу к следующей сессии.

е) ВОКНТА просил ВОО рассмотреть варианты финансирования работы международного центра (центров) и оказания более активной поддержки национальным и региональным центрам. В этой связи он предложил секретариату проконсультироваться с ГЭФ и другими соответствующими международными организациями и запросить у них информацию об имеющемся у них потенциале и возможностях по оказанию поддержки в работе международного центра (центров) технологической информации, а также национальных и региональных центров, активизировать помощь таким национальным и региональным центрам и представить ВОКНТА и ВОО доклад с изложением своих выводов.

25. ВОКНТА решил рекомендовать Конференции Сторон для принятия на ее третьей сессии проект решения по разработке и передаче технологий, который включает элементы, касающиеся подпункта 6 b) повестки дня (текст проекта решения см. в приложении I ниже).

В. Деятельность Сторон, включенных в приложение II, в области передачи технологий

(Пункт 6 b) повестки дня)

1. Ход работы

26. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт на своих 2-м и 4-м заседаниях соответственно 21 и 28 октября. Ему был представлен документ FCCC/SBSTA/1997/13.

27. С заявлениями выступили представители восьми Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

2. Выводы

28. На своем 4-м заседании 28 октября ВОКНТА, рассмотрев предложение, сделанное Председателем на основе материалов, представленных совместной рабочей группой, созданной ВОКНТА и ВОО, принял следующие выводы:

а) ВОКНТА принял с удовлетворением к сведению документ о деятельности Сторон, включенных в приложение II, в области передачи технологии (FCCC/SBSTA/1997/13), который был подготовлен секретариатом на основе вторых национальных сообщений.

б) ВОКНТА просил все Стороны, включенные в приложение II, которые еще не представили свои вторые национальные сообщения, пользоваться, при их подготовке, руководящими принципами и рекомендовал тем Сторонам, которые уже представили свои вторые сообщения, направить дополнительную информацию о финансировании и передаче технологии, если представленная ими первоначальная информация была неполной.

в) ВОКНТА принял к сведению потребность в более качественной информации по вопросам финансирования и передачи технологии и решил рассмотреть на своей девятой сессии вопрос о добавлениях или поправках, которые можно было бы внести, в случае необходимости, в пересмотренные руководящие принципы подготовки национальных сообщений Сторонами, включенными в приложение II. Он предложил Сторонам представить в секретариат до 15 марта 1998 года их мнения по вопросу о представлении информации о финансировании и передаче технологии и просил секретариат обобщить эти мнения в целях их рассмотрения на своей восьмой сессии. Он также рекомендовал секретариату изучить иные способы получения такой информации, в том числе и в связи с углубленным рассмотрением национальных сообщений.

vii. РЕЕСТР ЭКСПЕРТОВ

(Пункт 7 повестки дня)

1. Ход работы

29. ВОКНТА рассмотрел этот пункт на 1, 2, 3 и 4-м заседаниях соответственно 20, 21, 24 и 28 октября. Ему были представлены следующие документы: FCCC/SBSTA/1997/11 и FCCC/STSTA/1997/INF.6.

30. С заявлениями выступили представители 19 Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов, и один – от имени Группы 77 и Китая.

2. Выводы

31. На своем 4-м заседании 28 октября ВОКНТА, рассмотрев предложение Председателя, принял следующие выводы:

а) ВОКНТА отметил необходимость обеспечения технического вклада в свою работу в области методологии и технологии. В этой связи Стороны рассмотрели возможности использования реестра экспертов и межправительственных технических консультативных групп.

б) ВОКНТА подтвердил свое намерение, выраженное на его четвертой сессии, расширить этот реестр в целях включения в него экспертов в области методологии и просил секретариат обратиться к Сторонам с просьбой назначить дополнительных кандидатов, обладающих опытом методологической работы, по приоритетным областям программы работы. Признавая, что некоторые области знаний не нашли отражения в реестре, прежде всего в части специалистов, обладающих знаниями в области экономических и финансовых аспектов передачи технологий и ноу-хау, например по линии двусторонних программ помощи, многосторонних кредитных учреждений и банков частного сектора, ВОКНТА призвал Стороны назначить дополнительных экспертов в соответствующих областях знаний. В целях решения любых задач, которые будут определены в будущей программе работы ВОКНТА, к Сторонам следует обращаться с просьбой о назначении дополнительных экспертов.

в) ВОКНТА пришел к выводу о том, что реестр, помимо его применения в иных целях, можно было бы использовать – в тех областях знаний, которые в нем отражены в настоящее время, – для привлечения экспертов в целях консультирования ВОКНТА по конкретным вопросам, связанным с технологическими и методологическими проблемами, в том числе по подготовке и обзору докладов. Он отметил, что в реестры, которые ведутся другими межправительственными организациями, также включены эксперты, обладающие опытом, который имеет прямое отношение к работе секретариата Конвенции.

г) ВОКНТА просил секретариат, при привлечении экспертов, включенных в реестр, для своей работы, принимать во внимание следующие критерии:

- i) эксперты должны обладать специальными знаниями, относящимися к данному вопросу/предметам;
- ii) реестр необходимо регулярно обновлять на основе данных, представляемых Сторонами, в частности с учетом проектов/задач, определенных ВОКНТА;

- iii) региональное представительство необходимо поддерживать на сбалансированном уровне;
- iv) критерий создания потенциала необходимо полностью соблюдать.

e) ВОКНТА просил секретариат рассмотреть разработанную им стандартную форму сбора информации о кандидатах для включения в реестр экспертов и решил рассмотреть эту форму и базу данных, которую она позволяет создать, на своей восьмой сессии.

f) ВОКНТА также просил секретариат представлять ежегодные доклады по следующим данным, касающимся реестра экспертов (включая любые изменения, вносимые в эти данные):

- i) применение критериев, принятых для отбора экспертов;
- ii) региональное участие экспертов в решении отдельных задач с разбивкой участия по странам;
- iii) региональное участие и содействие созданию потенциала.

g) ВОКНТА пришел к выводу о том, что на данный момент нет достаточного опыта, который позволил бы полностью оценить полезность этого реестра или пользу от его использования секретариатом. В этой связи он просил секретариат и впредь использовать реестр в целях консультирования ВОКНТА по технологическим и методологическим проблемам и подготовить более детальную оценку концепции реестра для ее представления Конференции Сторон на ее пятой сессии.

viii. МЕРОПРИЯТИЯ, ОСУЩЕСТВЛЯЕМЫЕ СОВМЕСТНО НА ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОМ ЭТАПЕ

(Пункт 8 повестки дня)

1. Ход работы

32. ВОКНТА рассмотрел этот вопрос на 1-м, 3-м и 4-м заседаниях соответственно 20, 24 и 28 октября. Ему были представлены следующие документы: FCCC/SBSTA/1997/12 и Corr.1 и 2 и Add.1 и FCCC/SBSTA/1997/INF.3. Во второй половине дня 20 октября состоялось обсуждение "за круглым столом" по вопросу о мероприятиях, осуществляемых совместно на экспериментальном этапе.

33. С заявлениями выступили представители 22 Сторон, в том числе один, выступивший от имени Группы 77 и Китая, и один – от имени Европейского сообщества и его государств-членов. С заявлениями также выступили представители Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Международного энергетического агентства (МЭА).

2. Выводы

34. На своем 4-м заседании 28 октября ВОКНТА, рассмотрев предложение, сделанное Председателем на основе материалов, представленных совместной рабочей группой, созданной ВОКНТА и ВОО, принял следующие выводы:

а) ВОКНТА и ВОО приняли к сведению сводный доклад секретариата о совместно осуществляемых мероприятиях (FCCC/SBSTA/1997/12 и Corr.1 и 2 и Add.1), а также обновленное резюме предварительных выводов, касающихся работы по методологическим вопросам (FCCC/SBSTA/1997/INF.3).

б) ВОКНТА и ВОО решили препроводить этот сводный доклад Конференции Сторон на рассмотрение.

в) ВОКНТА предложил Сторонам, участвующим в мероприятиях, осуществляемых совместно на экспериментальном этапе, принять во внимание, что для учета сообщений в сводном докладе, который будет представлен на четвертой сессии Конференции Сторон, их следует направить до 30 июня 1998 года.

г) ВОКНТА и ВОО решили рекомендовать проект решения о мероприятиях, осуществляемых совместно на экспериментальном этапе, для принятия Конференцией Сторон на ее третьей сессии (текст проекта решения см. в приложении I ниже).

ix. ДОКЛАД О РАБОТЕ СЕССИИ

(Пункт 9 повестки дня)

35. На своем 4-м заседании 28 октября ВОКНТА утвердил проект доклада о работе его седьмой сессии, содержащийся в документе FCCC/SBSTA/1997/L.6 2/. Он уполномочил Докладчика завершить должным образом работу над докладом в консультации с Председателем и с помощью секретариата.

2/ В ходе заседания был распространен под обозначением FCCC/SBSTA/1997/CRP.4.

х. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

36. На 4-м заседании 28 октября с заявлениями по случаю закрытия сессии выступили представители Люксембурга (от имени Европейского сообщества и его государств-членов), Канады, Малайзии и Соединенных Штатов Америки. Выступающие высоко оценили роль Председателя в руководстве работой ВОКНТА.

37. При закрытии сессии Председатель отметил, что на этом совещании он исполнял функции Председателя ВОКНТА в последний раз. Он поблагодарил всех участников за их конструктивное сотрудничество в течение всего срока его полномочий и выразил надежду на то, что Конференция в Киото увенчается успехом.

Приложение I

**Проекты решений, рекомендованные Вспомогательным органом для консультирования
по научным и техническим аспектам для принятия Конференцией Сторон
на ее третьей сессии**

	<u>Стр.</u>
1. Сотрудничество с Межправительственной группой экспертов по изменению климата	20
2. Создание сетей наблюдения за климатической системой	21
3. Разработка и передача технологий	22
4. Мероприятия, осуществляемые совместно на экспериментальном этапе	24

Проект решения ../СР.3

1. Сотрудничество с Межправительственной группой экспертов по изменению климата

Конференция Сторон,

подтверждая свое решение 6/СР.2, пункт 5, в котором она настоятельно призывает продолжить сотрудничество между органами Конвенции и Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК),

1. выражает признательность МГЭИК за его вклад в процесс осуществления Конвенции, в частности посредством оперативного реагирования на просьбы вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) по представлению технических документов, специальных докладов и руководящих принципов подготовки национальных кадастров парниковых газов, а также в связи с его планами подготовки третьего доклада об оценке (ТДО); и в этой связи просит ВОКНТА и впредь уделять внимание проблемам, связанным с работой МГЭИК, и определить вопросы программного характера, которые следует отразить в ТДО;

2. благодарит Почетного председателя МГЭИК профессора Берта Болина за его прекрасную работу и ценный научный вклад в процесс осуществления Конвенции;

3. предлагает вспомогательным органам Конвенции, в частности ВОКНТА, продолжить сотрудничество с МГЭИК.

Проект решения.../СР.3

2. Создание сетей наблюдения за климатической системой

Конференция Сторон,

ссылаясь на статьи 4.1 g) и 5 Конвенции,

отмечая важность наблюдений, анализа и исследований, касающихся различных компонентов климатической системы,

1. выражает удовлетворение по поводу работы, осуществляемой соответствующими межправительственными организациями, в частности по разработке таких программ наблюдения, как Глобальная система наблюдения за климатом (ГСНК), Глобальная система наблюдения за океанами (ГСНО) и Глобальная система наблюдения за сушей (ГСНС);

2. разделяет обеспокоенность, выраженную соответствующими межправительственными организациями по поводу долговременного характера работы этих систем наблюдения;

3. призывает Стороны выделить необходимые ресурсы на цели обращения вспять тенденции к снижению количества существующих сетей наблюдения и оказать поддержку региональным и глобальным системам наблюдения, создаваемым в рамках ГСНК, ГСНО и ГСНС, по линии соответствующих финансовых механизмов;

4. просит ВОКНТА с помощью секретариата и в консультации с Межправительственной группой экспертов по изменению климата рассмотреть адекватность этих систем наблюдения и представить доклад с изложением своих выводов Конференции Сторон на ее четвертой сессии.

Проект решения.../СР.3

3. Разработка и передача технологий

Конференция Сторон,

ссылаясь на соответствующие положения программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век, касающиеся передачи экологически чистых технологий, принятой Генеральной Ассамблеей на ее девятнадцатой специальной сессии,

отмечая роль государственного и частного секторов в разработке и распространении экологически чистых и экономически устойчивых технологий, связанных со смягчением последствий изменения климата и адаптации к этому изменению,

признавая прогресс, достигнутый странами в деле укрепления институциональной и нормативной базы, необходимой для внедрения экологически чистых технологий, и необходимость в дальнейших усилиях, которые следует предпринимать Сторонам в целях устранения существующих рыночных барьеров на пути распространения технологий,

ссылаясь на свои решения 13/СР.1 и 7/СР.2 о передаче технологии,

рассмотрев доклады о ходе работы по вопросам разработки и передачи технологии, представленные секретариатом Конвенции,

1. подтверждает решения 13/СР.1 и 7/СР.2 о передаче технологии;
2. просит секретариат Конвенции:

а) продолжить свою работу по обобщению и распространению информации об экологически чистых технологиях и ноу-хау, способствующих смягчению последствий изменения климата и адаптации к такому изменению, например путем ускорения разработки методологий по адаптации технологий, в частности директивных средств оценки альтернативных стратегий адаптации с учетом программы работы и методологических вопросов, утвержденных Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) на его шестой сессии (FCCC/SBSTA/1997/6, раздел IV);

б) проконсультироваться с Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) и другими соответствующими международными организациями и запросить у них информацию об имеющемся у них потенциале и возможностях по оказанию поддержки в работе международного центра (центров) технологической информации, а также национальных и

региональных центров, активизировать помощь таким национальным и региональным центрам и представить ВОКНТА и Вспомогательному органу по осуществлению (ВОО) доклад с изложением своих выводов; и

с) рассмотреть конкретные тематические исследования, в качестве части своей работы, касающейся условий передачи технологии, используя для этого опыт Сторон, в том числе показательные проекты, в целях анализа препятствий на пути внедрения и использования экологически чистых технологий и ноу-хау и в целях содействия их практическому применению;

3. просит ВОО рассмотреть варианты финансирования международного центра (центров) технологической информации и активизации работы по оказанию поддержки национальным или региональным центрам;

4. просит ВОКНТА представить на рассмотрение ВОО любые выводы, касающиеся центров технологической информации и активизации работы по оказанию поддержки национальным или региональным центрам;

5. призывает Стороны:

а) создавать стимулирующие условия в целях дальнейшего поощрения инвестиций по линии частного сектора в экологически чистые технологии и их передачу; и

б) совершенствовать систему представления данных в национальных сообщениях о потребностях в технологии и деятельности по передаче технологии, как указано в руководящих принципах подготовки сообщений, принятых Сторонами.

Проект решения.../СР.3

4. Мероприятия, осуществляемые совместно на экспериментальном этапе

Конференция Сторон,

признавая вклад Сторон, которые представили доклады о мероприятиях, осуществляемых совместно на экспериментальном этапе,

отмечая прогресс, достигнутый на экспериментальном этапе, как об этом свидетельствует сводный доклад о совместно осуществляемых мероприятиях (FCCC/SBSTA/1997/12 и Corr.1 и 2 и Add.1) и обновленное резюме с изложением информации о контактах и деятельности (FCCC/SBSTA/1997/INF.3),

1. принимает к сведению сводный доклад о совместно осуществляемых мероприятиях (FCCC/SBSTA/1997/12 и Corr.1 и 2 и Add.1);
2. подтверждает свое решение 5/СР.1 о мероприятиях, осуществляемых совместно на экспериментальном этапе;
3. утверждает единую форму представления докладов, содержащуюся в документе FCCC/SBSTA/1997/4, и призывает Стороны представить доклады в соответствии с этой формой и направлять в секретариат информацию о накопленном ими опыте использования этой формы с целью внесения в нее, в случае необходимости, соответствующих изменений.

Приложение II

Перечень ключевых программных вопросов, которые должны быть рассмотрены в третьем докладе об оценке Межправительственной группы экспертов по изменению климата

Перечисленные ниже вопросы были определены Сторонами в ходе неофициального совещания с Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК) с учетом того, что этот перечень, возможно, не является исчерпывающим. Стороны предложили представить в секретариат до 20 января 1998 года дополнительную информацию по ключевым программным вопросам, которые должны быть рассмотрены в третьем докладе об оценке (ТДО).

1. Общие предложения:

- оценка и уменьшение масштабов неопределенностей;
- совершенствование и упрощение формы представления результатов;
- своевременное распространение докладов в печатной форме или по электронной почте (в случае наличия);
- перевод и использование литературы на других языках, помимо английского;
- включение соответствующего показателя в ТДО в целях упрощения его использования;
- совершенствование оценки посредством уменьшения масштабов неопределенностей и указания предельных значений полученных результатов;
- представление результатов таким образом, который обеспечивал бы рекомендательный характер ТДО.

2. Конкретные просьбы к МГЭИК:

а) Разработка и совершенствование существующих сценариев с учетом нынешнего технического прогресса и усилий развивающихся стран, предпринимаемых в связи с изменением климата.

б) Количественное определение социальных, экономических и экологических последствий:

- различных способов стабилизации во всех секторах;

- применения технологий и связанных с ними расходов и необходимых программных мер по установлению предельных показателей на уровне, например 2°C (температура), 20 см (повышение уровня моря) и 550 млн.⁻¹ (объемная концентрация CO₂);
- изменения различных показателей изменения климата;
- различных уровней концентрации парниковых газов (ПГ) в целях толкования статьи 2 Конвенции.

с) Совершенствование и уточнение потенциалов глобального потепления (ПГП) в целях уменьшения масштабов неопределенностей.

d) Оценка адекватности наземных, морских и спутниковых систем наблюдения и мониторинга.

e) Разработка и совершенствование существующих методологий и руководящих принципов в целях оценки поглотителей ПГ и других газов, еще не включенных в оценку МГЭИК, например фтористого азота.

3. Вопросы, носящие программный характер:

a) Приведет ли отсрочка мер к увеличению опасности наступления неожиданных явлений, в частности, в форме быстрых и/или необратимых изменений климатической системы?

b) В связи с вопросами, касающимися принципа справедливости:

- Каковы связи между выбросами за прошедший период и будущим изменением климата?
- Каким образом можно устранить барьеры в целях облегчения процесса передачи технологий между развитыми и развивающимися странами?

c) Каковы технологические варианты адаптации, прежде всего дешевые, для развивающихся стран?

d) Во что обойдутся действия и бездействие в связи с изменением климата?

e) Каковы связи между явлением Эль-Ниньо, изменениями в региональной структуре осадков и чрезвычайными погодными условиями, с одной стороны, и глобальным потеплением, с другой стороны?

f) Какова взаимосвязь между изменением климата и другими экологическими изменениями? Каковы их последствия для мер реагирования на уровне разработки политики? Каковы экономические и социальные издержки?

g) Каковы наиболее распространенные точки зрения меньшинства, которые противоречат имеющимся согласованным научным выводам?

Приложение III

**Список документов, представленных Вспомогательному органу
для консультирования по научным и техническим аспектам
на его седьмой сессии**

Документы, подготовленные для сессии

FCCC/SBSTA/1997/7	Предварительная повестки дня и аннотации
FCCC/SBSTA/1997/8	Сотрудничество с соответствующими международными организациями: мониторинг парниковых газов в атмосфере
FCCC/SBSTA/1997/9	Методологические вопросы: доклад о ходе работы
FCCC/SBSTA/1997/10	Разработка и передача технологий: доклад о ходе работы
FCCC/SBSTA/1997/11	Реестр экспертов: опыт секретариата в его использовании
FCCC/SBSTA/1997/12 и Corr.1 и 2 и Add.1	Сводный доклад о мероприятиях, осуществляемых совместно на экспериментальном этапе
FCCC/SBSTA/1997/13	Вторые сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции. Деятельность Сторон, включенных в приложение II, связанная с передачей технологии
FCCC/SBSTA/1997/INF.3	Мероприятия, осуществляемые совместно на экспериментальном этапе
FCCC/SBSTA/1997/INF.5	Разработка и передача технологии. Предложение одной из Сторон: проект решения о передаче технологии
FCCC/SBSTA/1997/INF.6	Реестр экспертов: кандидатуры для включения в реестр
FCCC/SBSTA/1997/MISC.6	Конференция по Всемирной программе исследований климата. Доклад о работе Конференции
FCCC/SBSTA/1997/L.5	Методологические вопросы: проект выводов

FCCC/SBSTA/1997/L.6	Проект доклада Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам о работе его седьмой сессии
FCCC/SBSTA/1997/CPR.3	Вторые сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции. Деятельность Сторон, включенных в приложение II, связанная с передачей технологии. Замечания экспертов, включенных в реестр
FCCC/SB/1997/6	Сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции: данные по кадастрам и прогнозам

Другие документы, представленные на сессии

FCCC/CP/1995/7/Add.1	Доклад Конференции Сторон о работе ее первой сессии, проходившей в Берлине с 28 марта по 7 апреля 1995 года. Часть вторая
FCCC/CP/1996/15/Add.1	Доклад Конференции Сторон о работе ее второй сессии, проходившей в Женеве с 8 по 19 июля 1996 года. Часть вторая
FCCC/SBSTA/1995/2	Предлагаемая программа работы
FCCC/SBSTA/1995/3	Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам о работе его первой сессии, состоявшейся в Женеве с 28 августа по 1 сентября 1995 года
FCCC/SBSTA/1996/2	Учреждение межправительственной технической консультативной группы (групп)
FCCC/SBSTA/1996/3	Сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции: доклад о руководящихся принципах подготовки первых сообщений Сторон, включенных в приложение I
FCCC/SBSTA/1996/MISC.3	Учреждение межправительственной технической консультативной группы (групп): замечания Сторон, позиция Группы 77 и Китая и позиция Соединенных Штатов Америки

FCCC/SBSTA/1997/4	Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам о работе его пятой сессии, Бонн, 25-28 февраля 1997 года
FCCC/SBSTA/1997/6	Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам о работе его шестой сессии, Бонн, 28 июля - 5 августа 1997 года
FCCC/SBI/1997/17	Доклад Вспомогательного органа по осуществлению о работе его шестой сессии, Бонн, 28 июля - 5 августа 1997 года
FCCC/SBI/1997/19	Сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции: первая компиляция и обобщение вторых сообщений
FCCC/SBI/1997/19/Add.1	Сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции: первая компиляция и обобщение вторых сообщений. Добавление: таблицы кадастров антропогенных выбросов и абсорбции и прогнозы на период до 2020 года
FCCC/SBI/1997/INF.4	Сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции. Обновленная информация о выбросах парниковых газов и прогнозах
FCCC/TF/1997/2	Методологические вопросы: температурная корректировка
FCCC/TF/1997/3	Адаптационные технологии
